

## Anuario Internacional CIDOB 2002 edición 2003

### Claves para interpretar la Política Exterior Española y las Relaciones Internacionales en 2002

República de Corea, perfil de país.

Miongsei Kang



## República de Corea, perfil de país

Miongsei Kang,  
investigador del Sejong Institute,  
Seúl

Este artículo presenta, en cinco partes, una visión global de la política y de la sociedad de la República de Corea en su conjunto. En primer lugar, se aborda el contexto geográfico con el propósito de mostrar en qué tipo de entorno está situado el país. En segundo lugar, se analizan las coyunturas críticas que ponen de manifiesto momentos importantes que han configurado cambios históricos de diferente alcance. Se hace especial hincapié tanto en el comportamiento económico durante las fases iniciales de la industrialización como en el desarrollo democrático, junto con una discusión sobre la realidad laboral. En tercer lugar, se presentará un breve análisis sobre la gobernanza y el sistema político desde una perspectiva histórica, proporcionando datos estadísticos básicos sobre los cambios de régimen y de presidente. En cuarto lugar, se describe someramente cómo afectó a Corea del Sur la crisis financiera de 1997 y hasta qué punto han sido efectivas las respuestas políticas. Finalmente, se aborda el significado que tienen las elecciones presidenciales de diciembre, con especial atención a la transformación política que previsiblemente acompañará a esta elección.

### Contexto geográfico

La península de Corea sobresale en el extremo nororiental del continente asiático y está rodeada, por amplias extensiones de agua. Aproximadamente un 70% de su territorio está ocupado por montañas y tierras altas. Con un área aproximada de 220.847 km<sup>2</sup>, Corea tiene más o menos la misma extensión que el Reino Unido. El territorio de Corea del Sur corresponde aproximadamente a unos 98.477 km<sup>2</sup> (un 44,6% del territorio) de la península. Corea está situada entre las potencias vecinas de China, Rusia y Japón. Ocupa una posición intermedia en el Este asiático, limitando al Sur con el mar del Este (o mar de Japón) y compartiendo frontera tanto con China, en el noroeste, como con Rusia, en el noreste. China es el vecino continental de Corea del Norte, ambos países comparten una frontera de 1.415 km; mientras que con Rusia, otro país vecino, comparte una frontera de 19 km. Japón es el país vecino más cercano de Corea: ambos están separados por el estrecho de Corea, una distancia tan corta que Japón invadió a Corea tres veces en los siglos XIX y XX.

Estas características físicas han marcado profundamente la historia y la evolución de Corea, cuya ubicación es la más marginal comparada con los grandes países vecinos. Así, esta marginalidad se vio reforzada por la escasez de recursos que retrasó la industrialización del país. El país es pobre en recursos energéticos, naturales y minerales. A título de ejemplo, Corea debe importar la mayor parte del petróleo que consume. De esta forma, para competir a escala internacional, la República de Corea debe concentrar sus esfuerzos en una producción de alto valor añadido. Corea llegó tarde tanto a la industrialización como a la democracia, y ha constituido a menudo una encrucijada estratégica. Debido a que su debilidad y su ubicación estratégica han convertido al país en presa fácil para sus vecinos más poderosos, Corea ha permanecido aislada hasta la actualidad.

Con una población de 48,3 millones de habitantes, la República de Corea es uno de los países más poblados del mundo. El Producto Interior Bruto (PIB) de Corea del Sur es de 865.000 millones de dólares y la renta per cápita de 18.000 dólares (en términos de paridad de poder adquisitivo), lo que lo convierte en el país más rico del Este asiático. La mayoría de las familias tiene televisor, video, teléfono móvil y coche. Como uno de los cuatro *tigres* del Este asiático, Corea del Sur ha logrado un índice de crecimiento espectacular. Hace tres décadas, el PIB per cápita era comparable al de los países más pobres de África y de Asia. En la actualidad, el PIB per cápita representa siete veces el de la India, 17 veces el de Corea del Norte, y es comparable al de las economías menores de la Unión Europea. A lo largo de finales de la década de los ochenta, este éxito fue posible gracias a un sistema de estrecha vinculación entre el Gobierno y el mundo empresarial, incluyendo créditos dirigidos, restricciones a las importaciones, apoyo a determinadas industrias y un gran esfuerzo de la masa laboral. El Gobierno fomentó la importación de materias primas y de tecnología, en detrimento de los bienes de consumo, e incentivó el ahorro y las inversiones por encima

del consumo. La crisis financiera asiática de 1997-1999 puso de manifiesto algunos puntos débiles crónicos en el modelo de desarrollo de Corea del Sur, entre éstos, un alto coeficiente de endeudamiento, préstamos externos masivos, y un sector financiero indisciplinado. El crecimiento se hundió un 6,6% en 1998, y posteriormente registró una fuerte recuperación por encima del 10% en 1999, y del 9% en 2000. En 2001, el crecimiento volvió a caer hasta el 3,3%, debido a la ralentización global de la economía, a la caída de las exportaciones, y a la percepción de que no se habían completado las tan necesarias reformas empresariales y financieras.

*“Ninguna otra nación del mundo tiene una relación tan apasionada y protectora hacia el Estado como Corea del Sur”*

#### **Momentos críticos en la industrialización y en el desarrollo democrático de Corea**

El primer momento crítico en la historia moderna de Corea es su liberación del imperio colonial japonés, al que había estado sometido aproximadamente cuarenta años. En 1945, tras la derrota de Japón, Corea pudo recuperar su independencia. Sin embargo, la

nación quedó dividida en dos partes: el Sur y el Norte. El Norte fue ocupado por la Unión Soviética, mientras que el Sur quedó en manos de Estados Unidos. El Gobierno militar de Estados Unidos controló el sur del país hasta que traspasó la autoridad administrativa a la República de Corea creada en 1948. Los soviéticos habían hecho lo mismo en el Norte, donde la República Democrática Popular de Corea se estableció tras la retirada de las fuerzas soviéticas en 1948. El primer presidente, Syngman Rhee, fue elegido de forma indirecta por la Asamblea Constituyente. El segundo acontecimiento crítico fue la guerra civil entre el Norte y el Sur. El 25 de junio de 1950, Corea del Norte invadió a Corea del Sur. La guerra se prolongó durante tres años y finalizó con un acuerdo de armisticio el 27 de julio de 1953. El Gobierno de Rhee duró 12 años y cayó en 1960 cuando los estudiantes encabezaron en todo el país movimientos contra éste para protestar por la manipulación de las elecciones celebradas en abril de ese año.

Tras la llamada revolución de los estudiantes, la Segunda República empezó a hacer hincapié en el desarrollo económico y a luchar contra la corrupción, muy extendida con los gobiernos anteriores. La forma de Gobierno también cambió, pasando de un sistema presidencial a un sistema parlamentario con una legislatura bicameral. Chang Myon asumió las funciones de primer ministro al frente del Gabinete. El nuevo Gobierno elaboró un nuevo plan de desarrollo quinquenal para modernizar la economía. Los problemas económicos, sociales y políticos, acumulados por los gobiernos anteriores, seguían siendo demasiado importantes para que el nuevo Ejecutivo los pudiera resolver en un período de tiempo corto. Además, los conflictos internos en el seno del Gobierno de Chang Myon frustraron la puesta en práctica rápida y eficaz de los paquetes de reformas. En resumen, la carga era mayor y más pesada que la capacidad del Gobierno. De esta forma, la Segunda República conoció una vida corta y fue derrocada, el 16 de mayo de 1961, por un golpe militar que tuvo un tremendo impacto en el devenir de Corea del Sur, tanto desde el punto de vista político como económico. Políticamente, el golpe dejó tras de sí un régimen autoritario. Jung Hee Park, que asumió el liderazgo en el golpe de Estado, controló el país desde 1961 hasta 1979, año en que fue asesinado por el jefe de la CIA coreana. Ganó las elecciones presidenciales de 1964 y de 1968. Tras los dos mandatos, límite máximo establecido para ejercer la presidencia, Park recurrió a un referéndum nacional para introducir en la Constitución una enmienda que le permitiera ejercer un tercer mandato a partir de 1969. La ofensiva de la enmienda constitucional

provocó una considerable oposición política y puso en peligro la legitimidad política de Park. El régimen autoritario de Park se radicalizó en 1972, cuando impuso la ley marcial, que hizo posible la Constitución de Yushin un año después. Las universidades permanecieron cerradas para acallar las revueltas estudiantiles. Bajo la Constitución de Yushin, Park pudo mantenerse en el poder de forma indefinida mediante procedimientos electorales firmemente controlados y una mayoría impuesta en la Cámara. Otro legado del golpe militar fue la fuerte influencia de los militares, lo que facilitaría su intervención a su debido tiempo. La intervención militar en la política interna se repitió posteriormente en 1980, cuando se creó un vacío de poder tras el asesinato de Park en octubre de 1979 y el general Chun Doo-hwan tomó las riendas del país. De esta forma, el férreo y prolongado control del poder político por parte de Park constituyó un obstáculo clave para el desarrollo democrático de Corea del Sur.

Por otra parte, el Gobierno de Park llevó a cabo un milagro económico, decisivo en la modernización de la economía y en el que el papel del Estado fue un factor capital. Park impuso la industrialización desde arriba; el Estado organizó la dirección de la economía. En el período inmediatamente posterior al golpe militar de 1962, el Gobierno militar encabezado por el dictador Park fue pionero a la hora de desarrollar métodos para dirigir y reforzar la economía. Como resultado de la planificación, de los préstamos y subvenciones estatales a las empresas privadas y de los programas de choque para desarrollar sectores claves de la economía (por ejemplo, la industria siderúrgica), la economía coreana creció de forma espectacular. Durante el período posterior a la industrialización, iniciada a principios de los años sesenta, el índice de crecimiento económico de Corea del Sur se encontraba entre los más altos de cualquier nación del mundo, incluida la economía de Japón. El PIB se multiplicó por más de doscientos entre 1970 y 2001. En 1963, la distribución de la mano de obra en la agricultura, la industria y el sector servicios era de 63%, 9% y 28% respectivamente. En 2001, había pasado al 11%, 29% y 70%.

**CUADRO I:  
EMPLEO POR SECTORES ECONÓMICOS**

Sector económico	Empleados				
	1963	1973	1983	1993	2000
Agricultura en %	63,0	49,8	29,7	14,7	10,9
Todas las industrias en %	8,7	16,3	23,3	24,5	20,2
Todos los servicios en %	28,3	34,0	47,0	60,8	68,9
Total en %	100	100	100	100	100
Número (en miles)	7.563	10.942	14.505	19.328	21.061

Fuente: *Statistical Office* (Oficina de Estadísticas), [www.nso.go.kr](http://www.nso.go.kr)

Así, la agricultura cayó rápidamente como principal fuente de empleo durante este período, en contraste con el enorme crecimiento en la industria manufacturera y en el sector servicios. Los ingresos medios de un ciudadano coreano se multiplicaron casi por cuatro entre 1963 y 1979, generando una transformación global de la economía coreana. Por ejemplo, el número de vehículos matriculados en Corea del Sur pasó de menos de 50.000 en 1969 a 14 millones en 2002. El número de viviendas construidas anualmente pasó de 93.000 en 1966 a 530.000 en 2001. Las altas de líneas telefónicas pasaron de 2,3 millones en 1979 a 22,7 millones en 2001, multiplicándose por más de diez en el plazo de dos décadas. El rendimiento económico de Park se basaba en la dirección estatal orquestada por un fuerte liderazgo y, en una fase inicial del desarrollo económico, ésta fue de gran utilidad para asignar recursos escasos de una forma eficaz que engrosaba el propio pastel.

Sin embargo, la dirección estatal ha generado problemas en el presente, cuando los rápidos cambios tecnológicos y la globalización económica priman la flexibilidad, como ha quedado claramente demostrado en la crisis de 1997. El Estado coreano puede compararse con un majestuoso transatlántico capaz de avanzar con firmeza una vez que se ha fijado la ruta, pero que experimenta grandes dificultades para cambiar de rumbo. Ha sido un instrumento capaz y poderoso para ayudar al país a adaptarse a los desafíos que plantea la competición económica global. En la República de Corea, el Estado ha desempeñado un papel protagonista en la construcción nacional y en el desarrollo económico y cultural. Ninguna otra nación del mundo tiene una relación tan apasionada y protectora hacia el Estado como Corea del Sur. En las últimas décadas, el Estado fomentó hábilmente una industria del automóvil y un sector de las tecnologías de la información reconocidos a escala internacional. Sin embargo, como resultado de una mayor competencia e integración internacional, acentuada por la crisis financiera de 1997, la tradición estatista se ve amenazada.

**CUADRO II:  
DATOS DE LA ECONOMÍA COREANA 1970-2000**

Año	Cambio porcentual del PIB real con respecto al año anterior	Aumento porcentual en los precios al consumo con respecto al año anterior	Porcentaje del total de la mano de obra desempleada
1971	8,6	8,6	..
1976	11,2	12,1	..
1981	6,5	20,4	4,5
1986	11,0	-1,5	3,8
1991	9,2	4,8	2,3
1996	6,8	3,2	2,6
2001	3,0	1,9	3,7

Fuente: Oficina Nacional de Estadísticas, para el PIB y el desempleo; y Banco Central de Corea para los precios al consumo.

El modelo de Park se apoyaba además en un desarrollo basado exclusivamente en la mano de obra. Habría resultado difícil producir el milagro coreano sin una abundancia de mano de obra barata. Pero este tipo de industrialización no puede seguir adelante ya que, paralelamente, el movimiento obrero se hacía más fuerte. Los sucesivos gobiernos que apoyaron la industrialización basada en las exportaciones no vacilaron a la hora de reprimir las protestas de los trabajadores en aras de la competitividad de Corea del Sur en los mercados mundiales. Los movimientos obreros se limitaron a protestas desorganizadas y sectoriales en los lugares de trabajo. El centro nacional oficial, la Federación de Sindicatos Coreanos se convirtió en un aliado corporativo del Gobierno. Sin embargo, cuando, a principios de los años setenta, el régimen de Park recurrió a medios no democráticos para mantener el poder político y estrechar el control sobre los trabajadores, el movimiento obrero fue organizándose y adquiriendo un papel estratégico.

En Corea del Sur, los trabajadores han intentado aumentar y reforzar su poder en los centros de trabajo. Su compromiso con la democratización a finales de los años ochenta es notable. En particular, el movimiento obrero empezó a impulsar la afiliación sindical cuando el régimen autoritario relajó su control sobre el movimiento obrero durante la fase de liberalización de finales de los ochenta. En el plazo de un año, desde finales de 1986 hasta finales de 1987, la afiliación sindical pasó de 1.036.000 trabajadores (un 12,3% del total de asalariados) a 1.267.000 (13,8%). En 1989, el número había aumentado hasta 1.932.000 (18,7%). A principios de los noventa, el movimiento obrero había intentado crear un centro nacional de sindicatos democráticos. Y consiguió establecer una asociación de capital importancia, la Confederación Coreana de Sindicatos.

*“A principios de los años setenta el movimiento obrero fue organizándose y adquiriendo un papel estratégico”*

### Gobernanza y sistema político

La forma de Gobierno en la República de Corea es un sistema presidencial que otorga al presidente mayores poderes que en Estados Unidos, país que sirve de modelo de referencia frecuentemente para el sistema presidencial. Sin embargo, el presidente coreano está más cerca del presidente francés, en

términos de poder y de legitimidad. La Constitución de 1948, que ha incorporado enmiendas desde entonces, estipula como forma de Gobierno un sistema presidencial unicameral en un Estado unitario. La Constitución establece que el país está gobernado por los poderes ejecutivo, legislativo y judicial. En la práctica, el poder ejecutivo del Gobierno –dicho de otro modo, la burocracia– domina la vida política coreana. Los poderes del presidente son realmente impresionantes. El presidente de la República de Corea, elegido por sufragio universal, igualitario, directo y secreto, es el líder del poder ejecutivo. El presidente ejerce un único mandato de cinco años, sin que esté permitido el ejercicio de mandatos adicionales. La disposición del mandato único constituye una salvaguardía para evitar que cualquier individuo se aferre a las riendas del poder durante un período de tiempo prolongado.

El presidente nombra al primer ministro, que debe ser ratificado por la Asamblea Nacional y que asiste al presidente en las labores de gestión y dirección de la política y de la economía. Por recomendación del primer ministro, el presidente nombra a los miembros del Consejo de Estado.

**CUADRO III: PRESIDENTES DE COREA DEL SUR 1948-2003**

Elección	Año	Presidente	Partido de apoyo
1	1948	Syngman Rhee	Hanmingdang
2	1960	Bo-seon Yoon	Minjudang (Partido Democrático)
3	1963	Jung Hee Park	Partido Democrático Republicano (PRD)
4	1968	Jung Hee Park	PRD
5	1973	Jung Hee Park	PRD
6	1979	Kyu-hah Choi	--
7	1980	Doo-Hwan Jun	Partido de la Justicia Democrática (PJD)
8	1988	Tae-Woo Roh	PJD
9	1992	Young Sam Kim	Partido Nueva Corea (PNC)
10	1998	Dae Jung Kim	Congreso Nacional por una Nueva Política (CNNP) y Demó- cratas Liberales Unidos (DLU)
11	2003	Moo Hyun Roh	Partido Democrático del Milenio (PDM)

El año 1987 constituye un hito de la democracia en Corea del Sur y marcó el inicio del denominado período de democratización. Bajo la Constitución entonces vigente, la elección del presidente se efectuaba por sufragio indirecto, a través de un número limitado de electores. El 29 de junio de 1987, Roh

Tae Woo, candidato presidencial por el partido del Gobierno, declaró que aceptaba la enmienda constitucional que introducía la elección del presidente por sufragio directo. El compromiso de Roh suponía una concesión de la élite gobernante para permitir la elección presidencial directa que reclamaban las masas populares. Durante la campaña a favor de la enmienda constitucional, varios colectivos sociales se unieron para poner fin al Gobierno autoritario. Tanto la clase media como la clase trabajadora lucharon juntas a favor de la democracia por primera vez desde la guerra de Corea. En el verano de 1987, el general Chun claudicó ante la presión popular y accedió a una reforma constitucional crucial. Con la elección presidencial en diciembre de 1987 se inició una transición a la democracia. Roh Tae Woo fue elegido presidente por un estrecho margen, consiguiendo sólo el 36% del voto popular. El espacio político para los grupos sociales se amplió, ya que el Gobierno de Roh no podía responder a los grupos cívicos recurriendo a la represión, como habían hecho los anteriores presidentes. El Gobierno de Roh tuvo que enfrentarse a una serie de desafíos políticos y económicos. Políticamente, tuvo que hacer frente a la Asamblea Nacional en la que los tres partidos de la oposición ostentaban la mayoría. El Gobierno de Roh también vivió momentos económicos difíciles. En 1989, el crecimiento económico cayó hasta el 6,5%, un índice muy bajo comparado con el 12% de 1988. La fortaleza de la moneda perjudicó a la balanza de pagos; de hecho, en 1989, las exportaciones bajaron. En tales circunstancias, se creó una gran coalición para salir del punto muerto político en el que se encontraba el país. Dos partidos de la oposición –el Partido Democrático por la Reunificación de Kim Young Sam y el Nuevo Partido Republicano Democrático de Kim Jong Pil– se fusionaron con el partido del Gobierno para formar el Partido Liberal Democrático. La nueva formación representaba una reagrupación política alrededor de líneas de división regionales e ideológicas. En el frente regional, el nuevo Gobierno consolidó la cohesión regional del Sudeste ya que el principal apoyo electoral del partido de Kim Young Sam procedía del sur de la provincia de Kyungsang, mientras que los electores de Roh se concentraban en el norte de la misma provincia. Como se ha señalado anteriormente, la provincia de Kyungsang había estado en conflicto con la provincia de Cholla. Y el nuevo partido gobernante era una mezcla ideológica tanto del centro como de la extrema derecha, situando al partido opositor de Kim Dae Jung a la izquierda en el espectro político. Kim Young Sam fue elegido candidato

a la presidencia del nuevo partido en el Gobierno. Derrotó a Kim Dae Jung, ganando las elecciones presidenciales de 1992. Se iniciaba entonces la era de la presidencia no militar. Con la elección de Kim Young Sam, la división regional en la vida política coreana se hizo más patente que nunca. La contribución más importante del Gobierno de Kim fue conseguir excluir la influencia militar como actor institucional en la vida política. Kim Young Sam consiguió que los militares fueran leales al Gobierno civil. Sin embargo, el desastre económico combinado con la crisis del Este asiático surgió bajo el Gobierno de Kim.

### La crisis financiera de 1997 y después

La crisis financiera de Corea estalló oficialmente en 1997, pero sus orígenes se remontan a 1977. El dirigismo de la Administración y los préstamos estatales, que parecieron funcionar en las primeras fases de la industrialización iniciada por el régimen de Park Jung Hee a principios de la década de los sesenta, crearon una estructura industrial caracterizada por empresas con un gran apoyo estatal y por un sector bancario con poca experiencia en la gestión de riesgos. En este entorno, el Gobierno emprendió un programa de liberalización financiera sin haber establecido previamente las medidas de cautela necesarias. Confiados en que el Estado siempre acudiría en su ayuda, los bancos y los grandes *chaebols*\* acumularon deuda a través de préstamos imprudentes y prácticamente no controlados. En tales circunstancias, Corea del Sur era vulnerable a cualquier impacto interno o externo susceptible de alterar el frágil equilibrio. El catalizador que provocó la crisis surgió en 1995-1996, cuando las condiciones adversas de la crisis comercial afectaron a la capacidad de las empresas para hacer frente a la enorme acumulación de compromisos de deuda a corto plazo, desencadenando una serie de quiebras empresariales e impagos en el sector bancario. Aunque los indicadores macroeconómicos se mostraban saludables, las condiciones se habían estado deteriorando desde 1996. El crecimiento de la producción industrial había disminuido, pasando de un índice de crecimiento anual del 14% a mediados de 1995 al 8,4% en 1996; 20 de los 30 principales *chaebols* registraron una tasa de rendimiento por debajo del coste del capital. Las quiebras empresariales provocaron a su vez serias dificultades para la banca. Todo esto ocurría mucho antes de la flotación del bath tailandés en julio de 1997. Ya en esa fecha, ocho de los 30 *chaebols* más importantes eran de hecho insolventes. A lo largo de 1997, una serie de quiebras empresariales y escándalos de

corrupción provocaron una caída de la confianza de los consumidores y de las empresas. A la larga, los efectos salpicaron al sector de la economía real. El crecimiento fue negativo en 1998 cayendo hasta el -6,7%, como respuesta a la menor demanda en Japón y en el resto del Este asiático, donde se concentraba cerca de la mitad de las exportaciones coreanas. La decimosexta elección presidencial se desarrolló en pleno colapso económico. A diferencia de las anteriores elecciones presidenciales de 1987 y de 1992, las elecciones de 1997 tuvieron una clara orientación económica, debido a que la crisis financiera tuvo lugar justo antes de su celebración. La recuperación económica, tema central de la campaña, contribuyó a que, después de tres intentos, Kim Dae Jung, candidato de la oposición, ganara las elecciones de 1997. Kim Dae Jung formó coalición con otro partido de la oposición con base en la provincia de Chungchung para ampliar su base electoral. El partido del Gobierno fue considerado responsable de la crisis financiera. Los resultados electorales pusieron de manifiesto que Kim Dae Jung, con el 40,3% de los votos, había ganado las elecciones, mientras que el candidato del Gobierno había conseguido un 38,7% de los sufragios.

**“Los coreanos han demostrado su capacidad de recuperarse de una crisis traumática”**

La elección de Kim Dae Jung tiene un significado histórico ya que, por primera vez en la historia política de Corea, se elegía a un candidato de la provincia de Cholla. La división regional, Youngnam frente a la provincia de Cholla, ha configurado la historia política de Corea desde principios de los años setenta. En las dos últimas décadas, los presidentes procedían de la provincia de Youngnam, gran rival de la provincia de Cholla.

Tras la victoria, el nuevo Gobierno de Kim Dae Jung se comprometió a abandonar el modelo de desarrollo de Park que había llevado al país de la pobreza a la prosperidad en el plazo de una generación. El nuevo Gobierno ha emprendido un profundo programa de reformas económicas. Se han levantado y liberalizado las medidas de control del capital. La rigidez del mercado laboral se ha hecho más flexible que antes de la crisis. Las empresas deben cumplir las normas internacionales así como los procedimientos de supervisión del sistema financiero que han sido revisados para este fin. A juzgar por los indicadores económicos, estas medidas de reforma han tenido bastante éxito. Los coreanos han demostrado su capacidad de recuperarse de una

crisis traumática. El won ha vuelto a situarse a 1.170 frente al dólar, tras haber cambiado a 1.962 en diciembre de 1997. Sin embargo, la crisis no está completamente superada. Todavía quedan muchas reestructuraciones pendientes. Una cuestión fundamental para el futuro inmediato de Corea del Sur es si el país puede llevar a cabo una reforma del mercado tan profunda.

#### Nueva presidencia y nueva configuración política

El 13 de diciembre de 2002, los coreanos eligieron a Roh Moo Hyun como decimosexto presidente del país. La victoria de Roh puede considerarse un hito histórico en muchos aspectos. Entre otras cosas, supone el inicio del cambio generacional. Los electores jóvenes apoyaron a Roh de forma masiva, mientras que una mayoría de los votantes de más cincuenta años optaron por el candidato de la oposición. Las nuevas élites políticas, por ejemplo los más jóvenes, como el presidente electo, sustituirán a las viejas figuras como los tres Kims. Además, los resultados electorales se interpretan como una reivindicación política por acabar con los conflictos regionales. La división regional ha dominado la vida política coreana desde finales de la década de los sesenta. Roh nació en Busan, el centro político del sur de la provincia de Kyungsan, sin cuyo apoyo el decimocuarto presidente Kim Young Sam no habría podido ser elegido en 1992. Anteriormente, Roh no había conseguido ganar un escaño en las elecciones a la Asamblea Nacional en un distrito de Pusan, a pesar de haber nacido en Pusan, por ser candidato del partido con base regional en la provincia de Cholla. De esta forma, había sido víctima de la división regional. Fue elegido porque se esperaba que demostrara un nuevo liderazgo, iniciando reformas políticas que incluyeran el regionalismo y la corrupción. Los resultados electorales le dan a Roh Moo Hyun, el presidente electo, un mandato para llevar a cabo reformas políticas. Roh ha subrayado que pretende combinar una economía de mercado próspera con un firme compromiso con la justicia social.

\* Los *chaebols* son conglomerados de varias empresas agrupadas en torno a un *holding*. Normalmente, la empresa matriz está controlada por una familia.